

# SMARTPHONE

## S/M 510

**Manuale utente**

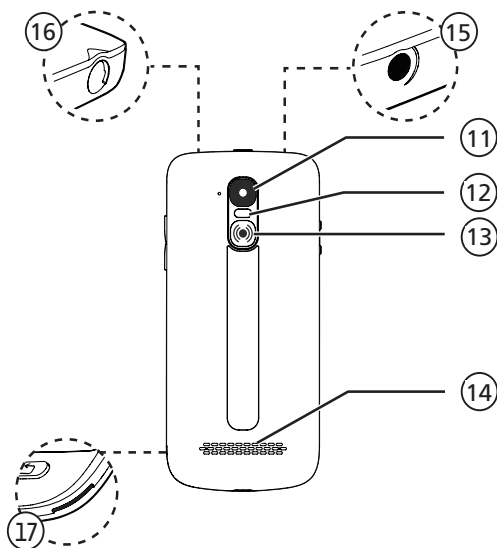
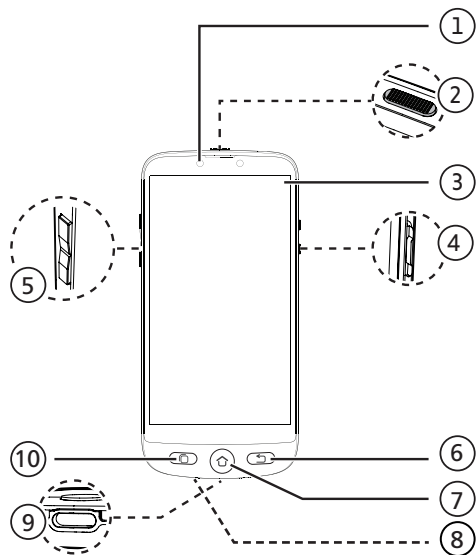
**Per poter utilizzare lo smartphone in modo ottimale, ti raccomandiamo di seguire attentamente le istruzioni di configurazione.**

**Questa guida e i video tutorial sono disponibili sui nostri siti web:**

**[www.swissvoice.net](http://www.swissvoice.net)  
[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)**

**Grazie per aver acquistato  
questo smartphone con  
interfaccia semplificata.**

# Panoramica dello smartphone

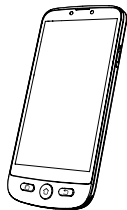




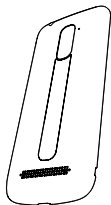
# Panoramica dello smartphone

①	Fotocamera frontale	⑧	Microfono
②	<b>Pulsante di accensione/ spegnimento</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Premi per accendere/spengere lo schermo.</li><li>• Tieni premuto per accendere/ spegnere lo smartphone.</li></ul>	⑨	Preso USB-C per la ricarica della batteria
③	Touchscreen con pellicola protettiva integrata	⑩	Attività recenti in modalità Android
④	<b>Interruttore della torcia</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sposta l'interruttore verso l'alto o verso il basso per accendere/spengere la torcia.</li></ul>	⑪	Fotocamera principale
⑤	<b>Pulsante del volume di ascolto (aumento e diminuzione)</b>	⑫	Flash della fotocamera
⑥	<b>Pulsante Indietro</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Premi per tornare al menu/schermata precedente.</li></ul>	⑬	<b>Pulsante SOS</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tienilo premuto per chiamare i numeri di emergenza.</li></ul>
⑦	<b>Pulsante Home</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Premi per visualizzare la schermata principale</li></ul>	⑭	Altoparlante
		⑮	Preso per cuffie
		⑯	Torcia
		⑰	Tacca per la rimozione del coperchio della batteria

## Contenuto della confezione



(A)



(B)



(C)



(D1)



(D2)



(F)



(G)

### S/M 510-M



(H)

### S/M 510-C



(I)



(J)



(L)

## Contenuto della confezione

Ⓐ	Smartphone	Ⓗ	Cavo USB-C con connettore magnetico removibile (S/M 510-M)
Ⓑ	Coperchio della batteria	Ⓘ	Cavo USB-C (S/M 510-C)
Ⓒ	Batteria	Ⓣ	Base di ricarica (S/M 510-C)
Ⓓ1 o Ⓓ2	Adattatore di corrente UE o Adattatore di corrente UK	Ⓛ	Laccio per polso (S/M 510-C)
Ⓕ	Manuale utente		
Ⓖ	Scheda tecnica		

<b>  Guida introduttiva</b>			
<b>Contenuto della confezione</b>	<b>35</b>	<b>Chiamate</b>	<b>23</b>
Elementi dello smartphone (tutti i modelli)		Effettuare una chiamata	23
Accessori (a seconda del modello)		Rispondere a una chiamata / Rifiutare una chiamata	23
<b>Panoramica dello smartphone</b>		Chiamare un numero della rubrica	23
<b>Operazioni preliminari</b>	<b>9</b>	Chiamare uno dei 3 numeri di chiamata rapida	23
Inserimento della carta SIM (fornita dall'operatore di telefonia mobile)	9	Chiamare dal registro delle chiamate	23
Inserimento della batteria	9	Regolare il volume di ascolto / Audio forte / Vivavoce	23
Fissaggio del laccio da polso (solo per S/M 510-C)	9	Suoneria	24
Installazione del coperchio della batteria	10	<b>Messaggi</b>	<b>24</b>
Ricarica dello smartphone	10	Scrivere un nuovo messaggio	24
<b>Accensione e spegnimento</b>	<b>13</b>	<b>WhatsApp</b>	<b>25</b>
Accensione	13	Scrivere un messaggio WhatsApp	25
Per spegnere lo smartphone	13	Inviare immagini con WhatsApp	25
<b>Configurazione iniziale</b>	<b>13</b>	Effettuare una chiamata/videochiamata con WhatsApp	25
<b>Installazione guidata</b>	<b>18</b>	Ricevere una chiamata/videochiamata WhatsApp	25
<b>  Utilizzo dello smartphone</b>	<b>22</b>	Inviare un messaggio vocale con WhatsApp	25
<b>Panoramica dell'interfaccia</b>	<b>22</b>	Interfaccia standard di WhatsApp	26
Panoramica della schermata iniziale	22	<b>Fotografie</b>	<b>26</b>
		Scattare una fotografia	26
		Visualizzare e condividere immagini	26

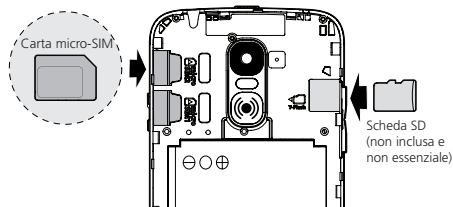
<b>Rubrica dei contatti</b>	<b>26</b>
Aggiungere un contatto	26
Impostare i 3 numeri di chiamata rapida	26
Modificare un contatto	27
Assegnare una fotografia	27
<b>Divertimento</b>	<b>27</b>
Meteo	27
Giochi	27
Radio Internet	27
<b>Applicazioni</b>	<b>28</b>
Aggiungere nuove app	28
<b>Pulsante di emergenza SOS</b>	<b>28</b>
Impostare i numeri di emergenza	29
Chiamare i numeri di emergenza	29
<b>Impostazioni avanzate</b>	<b>29</b>
Lettura vocale dei numeri	30
Organizzare le app nel menu Applicazioni	30
Organizzare i pulsanti del menu principale	30
Messaggi di notifica	30
Impostazioni Android	30
<b>  Informazioni aggiuntive e assistenza</b>	<b>31</b>
Altre impostazioni	31
Risoluzione dei problemi	33

<b>  Conformità</b>	<b>36</b>
Dichiarazione di conformità	36

## Operazioni preliminari

### Inserimento della carta SIM (fornita dall'operatore di telefonia mobile)

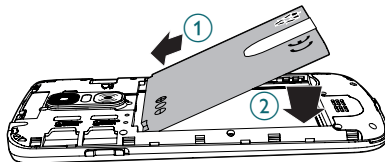
- Inserisci la carta micro-SIM come illustrato. Se hai bisogno di un adattatore per micro-SIM, contatta il tuo operatore.



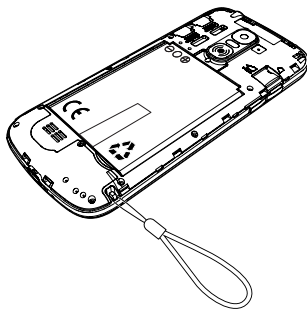
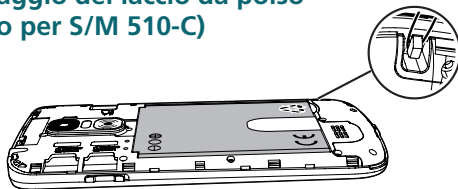
- Rischio di ingestione di piccole parti!  
La carta micro-SIM e la scheda di memoria possono essere rimosse. I bambini piccoli possono ingerirle.
- Non piegare o graffiare la carta micro-SIM. Tienila al riparo da acqua, sporcizia e scariche elettriche.

### Inserimento della batteria

- ! Non rimuovere il nastro trasparente perché facilita la rimozione della batteria, se necessario.

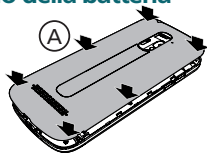


### Fissaggio del laccio da polso (solo per S/M 510-C)

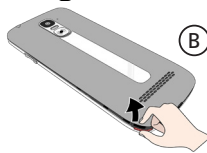


## Installazione del coperchio della batteria

Premi saldamente ciascun lato del coperchio (come indicato dalle frecce). (A)



Nel caso in cui sia necessario rimuoverlo: (vedere 17, "Smartphone panoramica") (B)



! Rimuovi delicatamente la sottile pellicola in plastica sullo schermo dello smartphone tirando la linguetta. 2

## Ricarica dello smartphone

Prima del primo utilizzo, lo smartphone deve essere caricato almeno per l'80%.

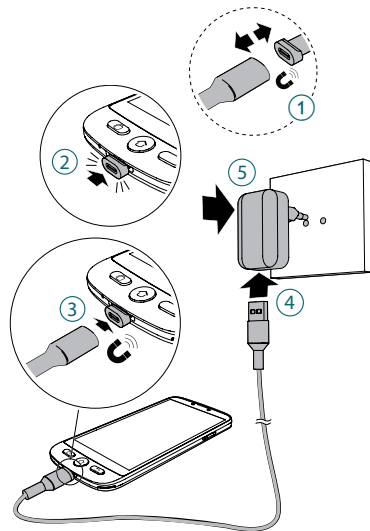
### Modello S/M 510-M

Per facilitare la ricarica, il cavo USB fornito con lo smartphone è dotato di un connettore magnetico removibile.

Modalità di ricarica:

1. Rimuovi il piccolo connettore magnetico dal cavo fornito.
2. Inserisci il connettore nella presa USB-C dello smartphone finché non viene emesso un clic.

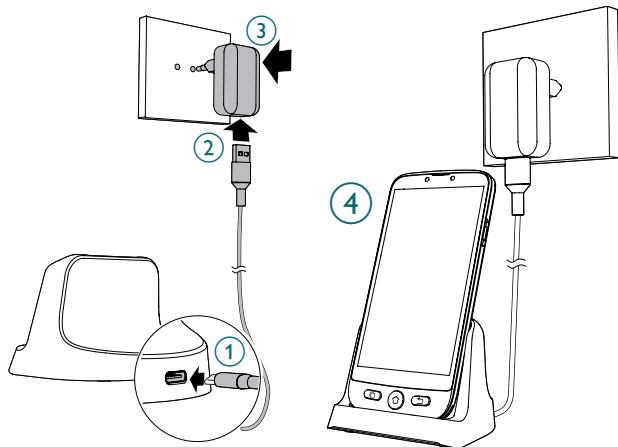
3. Avvicina l'estremità magnetica del cavo USB al connettore finché non rimane fissata.
4. Collega l'altra estremità del cavo USB alla presa USB dell'adattatore di corrente.
5. Collega l'adattatore di corrente alla presa di corrente per avviare la ricarica.



**Modello S/M 510-C: 2 modalità di ricarica.**

**A Con la base di ricarica**

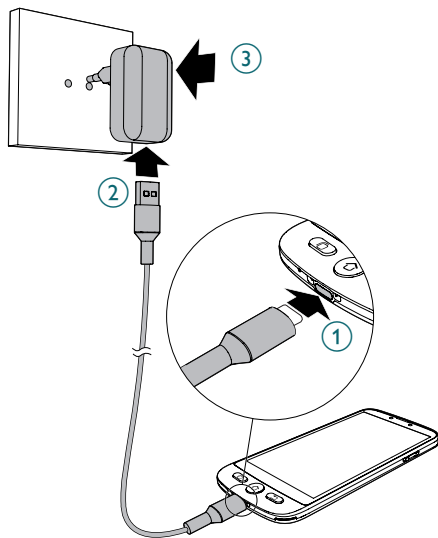
1. Inserisci il cavo USB nella presa della base di ricarica.
2. Collega l'altra estremità del cavo USB all'adattatore di corrente.
3. Collega l'adattatore di corrente alla presa di corrente.
4. Posiziona lo smartphone sulla base di ricarica per ricaricarlo.





## B Con il cavo USB-C

1. Inserisci il cavo USB direttamente nella presa USB dello smartphone.
2. Collega l'altra estremità del cavo USB all'adattatore di corrente.



3. Collega l'adattatore alla presa di corrente.
  - Durante la ricarica, lo smartphone e il caricabatteria potrebbero surriscaldarsi. Generalmente, ciò non influisce sulle prestazioni e sulla durata di servizio dello smartphone e rientra nel normale funzionamento dello smartphone.



- Per evitare il rischio di lesioni personali o danni allo smartphone, utilizza esclusivamente batterie, caricabatteria e accessori omologati per l'uso con questo modello. Il collegamento di altri accessori può essere pericoloso e invalidare la garanzia.

## Accensione e spegnimento

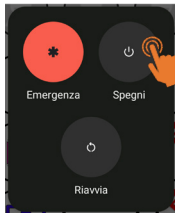


### Accensione

Tieni premuto il **pulsante di accensione/ spegnimento** (indicato con il numero ② nella sezione “Panoramica dello smartphone”) per qualche secondo per accendere lo smartphone; lo schermo si illuminerà.


### Per spegnere lo smartphone

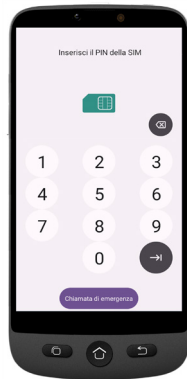
Tieni premuto il **pulsante di accensione/ spegnimento** per qualche secondo; sullo schermo apparirà il pulsante **Spegni**. Premilo per spegnere lo smartphone.



## Configurazione iniziale

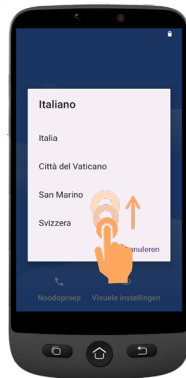
Il display si illumina quando lo smartphone è acceso. Ora è possibile configurare lo smartphone.

- Se la carta SIM è dotata di un codice PIN, inseriscilo.
- Premi  per confermare.



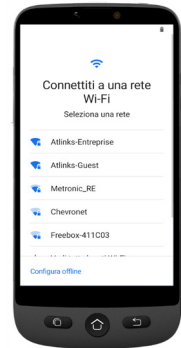
- **Importante!** Se sullo schermo viene visualizzato “Aggiornamento del sistema”, seleziona **Aggiorna > Scarica > Premi per aggiornare**.
- Lo smartphone si riavvierà automaticamente e installerà l'aggiornamento.
- Il processo può durare alcuni minuti.

1. Per cambiare la lingua, premi **ITALIANO (ITALIA)**.
2. Scorri l'elenco e premi la lingua che desideri per selezionarla.



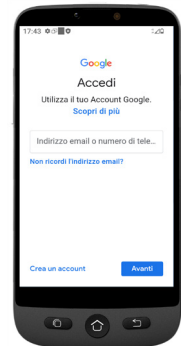
- Se disponi di un router Wi-Fi a casa, collega lo smartphone alla rete per ridurre il consumo di dati mobili

3. Seleziona l'access point Wi-Fi e inserisci la password.
  - Se non è presente un access point Wi-Fi, premi Continua. Puoi selezionare "Configura offline". Questa impostazione può essere modificata in seguito.



4. Se disponi di un account Google:

Inserisci le tue credenziali > Premi **Avanti** > Inserisci la password > Premi **Avanti**.



## 5. Se non disponi di un account Google:

Con un account Google è possibile scaricare nuove app da Google Play, aggiornare le app e il software o inviare e ricevere e-mail tramite Gmail. Ti consigliamo di crearne uno.

- Per creare un account Google, premi **Crea un account** > Segui le istruzioni sullo schermo per inserire i tuoi dati > Premi **Avanti**.



- Scegli una password (con almeno 8 caratteri).
- Inserisci il tuo numero di telefono. Riceverai un codice di verifica sul tuo smartphone, e verrà creato il tuo account Google.



- Premi **Accetto** dopo aver letto i termini di servizio di Google.

6. Scorri lo schermo verso l'alto e scegli i servizi di Google che desideri abilitare o disabilitare, quindi premi **Accetto**.



7. Seleziona il tuo motore di ricerca preferito (Chrome, Yahoo, ecc.) e premi **Avanti**.
8. Ti verrà chiesto di impostare un codice per bloccare lo schermo.
  - ❗ Premi **Salta** per passare al passaggio successivo. Premi **Salta comunque** (altamente consigliato).



9. Premi l'icona  
**Selezione Home**  
Appariranno le  
seguenti opzioni:



- La modalità Simple Smartphone presenta un'interfaccia semplificata, consigliata per i principianti.
- Le seguenti istruzioni si riferiscono esclusivamente a questa interfaccia semplificata (Simple Smartphone).
- Seleziona Android se desideri utilizzare questo smartphone con un'interfaccia standard (non descritta in questa guida).



10. Premi **SIMPLE Smartphone**, quindi premi **OK**. Lo smartphone si riavvierà.



*Nota: dopo aver selezionato la modalità Simple Smartphone, potrebbe apparire una notifica che invita a installare una nuova versione. In tal caso, premi **Install**. Lo smartphone potrebbe riavviarsi. Inserisci il codice PIN della carta SIM, se richiesto*

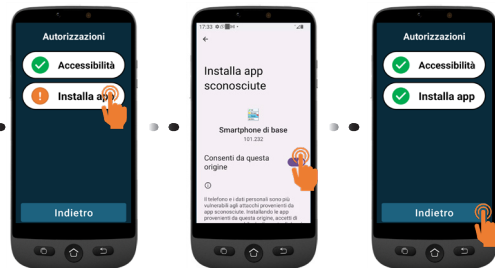
11. Per provare il tempo di pressione dei pulsanti predefinito, premi **Premere questo tasto**



## Installazione guidata

Questo menu ti aiuterà a configurare rapidamente le funzionalità principali. Segui ciascun passaggio dell'installazione guidata. (Passaggi minimi consigliati: 1. Autorizzazioni fino a 5. WhatsApp)

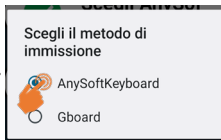
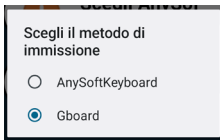
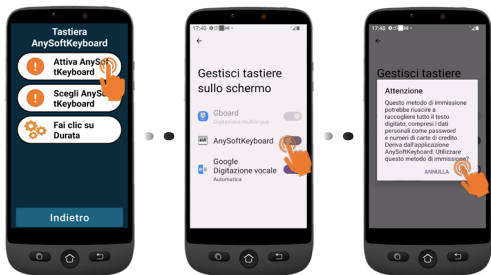
### 1. Autorizzazioni - Premi Avanti > Autorizzazioni



- I pulsanti **Accessibilità** e **Installa app** devono essere preceduti da una spunta verde ✓.
- Se uno di questi pulsanti è preceduto da un punto esclamativo !, premilo per attivare e autorizzare la funzione corrispondente. Il punto esclamativo arancione verrà sostituito da una spunta verde. Premi **Indietro**.

### 2. Tastiera – Premi Tastiera > Avanti





## Tempo di pressione

- Per personalizzare il tempo di pressione dei pulsanti del menu e della tastiera:
- Premi **Fai clic su durata** (menu) > **Modifica durata clic** > **Seleziona una delle durate** (secondo le preferenze individuali) > **OK**.



- Premi **Fai clic su durata** (tastiera) > **Modifica durata clic tastiera** > **Tempo di pressione lungo** > **Seleziona una delle durate** (secondo le preferenze individuali) Premi 3 volte il pulsante ↶ per tornare al menu.





3. **Wi-Fi** (se disponibile) – Per configurare la connessione Wi-Fi (se non è stato fatto in precedenza e se è disponibile)

4. **Account Google** - Se non è stato creato in precedenza, vai a pagina 15.

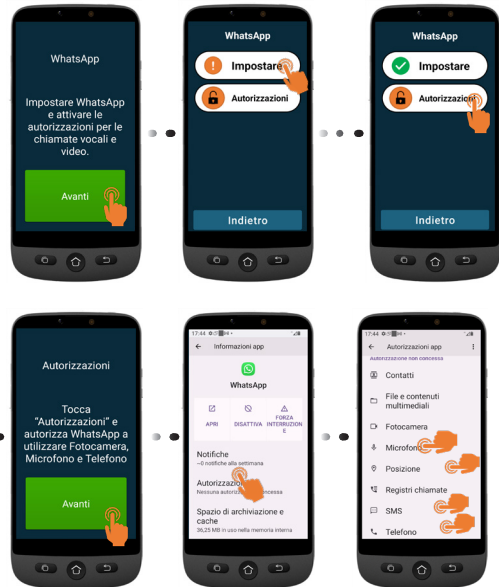
*Se l'account Google non è stato configurato durante la configurazione iniziale, è possibile configurarlo ora.*

## 5. WhatsApp

Questo menu presenta un'interfaccia semplificata per per accedere alle principali funzioni di WhatsApp.

- Premi **Impostare** e segui le istruzioni. Al termine dell'installazione apparirà una spunta verde ✓.
- Premi **Autorizzazioni** e segui le istruzioni.
- Dovrai autorizzare WhatsApp ad accedere a fotocamera, microfono, telefono, contatti, file e contenuti multimediali: accedi a **Informazioni app** > Premi **Autorizzazioni** > e premi ciascuna voce per autorizzala.
- Premi **Indietro** per tornare al menu dell'installazione guidata.

All'interno dell'app WhatsApp, la personalizzazione del tempo di pressione dei pulsanti potrebbe essere disattivata.



6. **Copia contatti** dalla carta SIM.
7. **Crea nuovi contatti**: vai a pagina 55.
8. **SOS e aiuto**: per impostare i numeri di emergenza, vai a pagina 28.
9. **Scelta rapida**: per impostare i numeri di chiamata rapida sulla schermata iniziale, vai a pagina 23.
10. **Preferiti**: per selezionare i contatti che vengono visualizzati in cima all'elenco.
11. **ZoomLy**: per partecipare facilmente alle chiamate di gruppo Zoom.
12. **Impostazioni avanzate**
13. **Esci dall'installazione**

! Puoi uscire dall'installazione guidata in qualsiasi momento premendo due volte **↓** e selezionando **Esci dall'installazione**. Apparirà il menu principale semplificato.



Puoi accedere all'installazione guidata in un secondo momento dalla schermata iniziale.

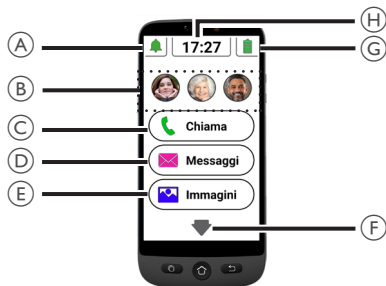
1. Premi l'icona **↓** finché non appare il pulsante **Impostazioni**.
2. Premi **Impostazioni** > **Installazione guidata**.



## Panoramica dell'interfaccia

Se è stata selezionata la modalità **SIMPLE Smartphone**, l'interfaccia dello smartphone apparirà più semplice e facile da usare rispetto a quella tradizionale.

### Panoramica della schermata iniziale



- A. Suoneria – Silenzioso, Solo vibrazione, Normale;
- B. Pulsanti di chiamata rapida (con fotografia);
- C. Menu Chiama - **Scegli il numero, Rubrica, Registro chiamate;**
- D. Menu Messaggi – **SMS, Chiamate perse, WhatsApp, ecc;**
- E. Menu Immagini – **Guarda foto e video, Scatta la foto;**

- F. **↓** - Premi questa freccia per passare al menu successivo; appariranno le voci **WhatsApp, Rubrica, Applicazioni, Impostazioni, Radio via Internet, ecc.;**



- G. Stato della batteria - Premi questo simbolo per visualizzare il livello di carica della batteria;
- H. Orologio - Premi le cifre per visualizzare data e ora in caratteri grandi e impostare le sveglie.

- Puoi tornare alla schermata principale in qualsiasi momento premendo **(🏠)** (come descritto al punto **(7)** di questa sezione).




Premi ciascun pulsante e per accedere al menu corrispondente sullo schermo. Sentirai una vibrazione a ogni pressione valida. Puoi regolare il tempo di pressione dei pulsanti tra 4 livelli.

Per i dettagli, consulta il paragrafo **“Tempo di pressione”** alla sezione **“Installazione guidata”** a pagina 19.



- In alcuni menu potrebbe essere necessario scorrere lo schermo per visualizzare tutti i pulsanti.

## Chiamate





### Effettuare una chiamata

1. Premi  **Chiama**, quindi premi **Scegli il numero**.
2. Usa il tastierino numerico (0 - 9) per inserire il numero del destinatario.
  - Premi **Canc** per cancellare.
3. Premi  per effettuare la chiamata.
  - Premi  per terminare la chiamata.


### Rispondere a una chiamata / Rifiutare una chiamata

- Premi  per rispondere a una chiamata.
- Premi  per terminare o rifiutare una chiamata.


### Chiamare un numero della rubrica

1. Premi  **Chiama**, quindi seleziona il nome del contatto (o premi  per visualizzare le altre pagine della rubrica e selezionare il contatto desiderato).
2. Premi  per effettuare la chiamata.
  - Premi  per terminare la chiamata.

### Chiamare uno dei 3 numeri di chiamata rapida

1. Premi direttamente una delle 3 icone dei numeri di chiamata rapida.
2. Premi  per terminare la chiamata

### Chiamare dal registro delle chiamate

1. Premi  **Chiama**.
2. Premi Registro chiamate per visualizzare l'elenco delle chiamate.
3. Premi il numero desiderato e premi **Richiama**.

### Regolare il volume di ascolto / Audio forte / Vivavoce



Durante una chiamata, premi il pulsante del volume (indicato con il numero ⑤) nella sezione **"Panoramica dello smartphone"** per regolare il livello del volume da 1 a 7 (il livello predefinito è 5).

Per una maggiore amplificazione del suono, usa i livelli 6 e 7. Sullo schermo apparirà.


### **BOOST ON**






- Un'esposizione eccessiva a suoni forti può causare danni all'udito

- Per attivare la modalità Vivavoce, premi  sullo schermo.
- Premi nuovamente  per disattivare la modalità Vivavoce.



## Suoneria

Quando lo smartphone non è in uso, premi il simbolo della suoneria  e seleziona

-  - Silenzioso (rosso)
-  - Solo vibrazione (arancione)
-  - Suoneria (verde)

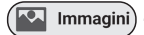
**Nota:** per modificare la melodia e il volume della suoneria, consulta la sezione “**Altre impostazioni**” a pagina 31.

## Messaggi

Tutti i tipi di messaggi (SMS, WhatsApp, chiamate perse, ecc.) sono archiviati nel  **Messaggi** . Quando ricevi un nuovo messaggio, il pulsante verrà contrassegnato dal simbolo  .


Per leggere un messaggio, selezionalo o premi **Leggi vecchio messaggio**.....

- Le immagini ricevute tramite MMS verranno archiviate direttamente nel menu **Immagini**



## Scrivere un nuovo messaggio

### Metodo 1

1. Premi  **Messaggi** , quindi premi **Scrivi nuovo messaggio**.
2. Premi **Scegli il numero** per inserire il numero del destinatario e premi **Avanti**, oppure seleziona un contatto esistente.
3. Premi **Tastiera**.
  - Lo schermo ruoterà.
4. Scrivi il messaggio con la tastiera.
  - Premi **Can** per correggere, se necessario
5. Premi **Invia**.
6. Premi **Sì** per confermare o **No** per annullare.

### Metodo 2

1. Segui i passaggi 1 e 2 dell'elenco precedente per scegliere il numero del destinatario.
2. Premi uno dei messaggi predefiniti.
3. Premi **Sì** per confermare.

## WhatsApp (interfaccia semplificata)


### Scrivere un messaggio WhatsApp

Premi  > **Scrivi nuovo messaggio.**

- Segui gli stessi passaggi descritti a pagina 53.

### Inviare immagini con WhatsApp



*Se l'immagine è già presente*


1. Premi  **Immagine**.
2. Premi **Guarda**.
3. Premì il simbolo della freccia destra per selezionare un'immagine.
4. Premì **Opzioni** > **Invia** > **WhatsApp** > Seleziona il destinatario > Premì **Sì** per confermare.
  - L'immagine verrà inviata direttamente.

*Se l'immagine non è presente*

1. Premì **Scatta una foto**.
2. Premì **Fotocamera o Selfie** > **Foto** > **Salva e invia (o Canc per eliminare)** > **WhatsApp** > Seleziona il destinatario > Premì **Sì** per confermare.
  - L'immagine verrà inviata direttamente.

### Effettuare una chiamata/ videochiamata con WhatsApp

1. Premì  > **Chiamata vocale** (oppure **Video chiamata**).
2. Seleziona un contatto.
  - Premì  per scorrere l'elenco o premì **Cerca** e inserisci il primo carattere del nome del contatto per selezionarlo.
3. Premì il nome del contatto.

Per terminare la chiamata, premì .

Per passare dalla chiamata vocale alla videochiamata, premì **Fotocamera** durante la chiamata.

### Ricevere una chiamata/videochiamata WhatsApp

Quando sullo schermo appare **Chiamata vocale (oppure Video Chiamata) in arrivo da... Vuoi accettare questa chiamata?**

- Premì **Sì** per accettarla o **No** per rifiutarla.

### Inviare un messaggio vocale con WhatsApp

1. Premì  > **Messaggio vocale** > **Rec.** per registrare il messaggio.
  - Durata massima della registrazione:


- 60 secondi.
2. Premi **Stop** quando hai finito, quindi premi **Invia**.
3. Seleziona un contatto:
  - Premi **▼** per scorrere l'elenco o premi **Cerca** e inserisci il primo carattere del nome del contatto per selezionarlo.
4. Premi il nome del contatto.
5. Premi **Sì** per confermare.

## Interfaccia standard di WhatsApp

Premi  **WhatsApp**, quindi **App WhatsApp**.

## Fotografie

### Scattare una fotografia

1. Premi  **Immagini** > **Scatta una foto**.
2. Premi **Fotocamera** o **Selfie**, quindi:
  - **Foto** per scattare una fotografia o un selfie.
  - **Video** per registrare un video.
3. Seleziona **Salva**, **Salva e Invia** o **Canc**.


### Visualizzare e condividere immagini

1. Premi  **Immagini** > **Guarda**.
  - Premi **Tutte le foto** per visualizzare tutte le immagini;

- Premi **►** per scorrere le immagini.
2. Premi **Opzioni** > **Invia**.
  3. Seleziona **WhatsApp/MMS/Applicazioni** per condividerla.


## Rubrica dei contatti

### Aggiungere un contatto

1. Premi  **Rubrica** > **Nuovo**.
2. Premi **Nome**, quindi inserisci il nome del contatto (la tastiera ruoterà per facilitare la digitazione).
3. Premi **Avanti**.
4. Premi **Numero** e inserisci il numero di telefono. Premi **Avanti**.
  - Premi **Salva** verrà chiesto se si desidera aggiungere un'immagine dalla **Galleria** o dalla **Fotocamera**.
  - Premi **Sì** o **No**. Quindi segui le istruzioni sullo schermo.

### Impostare i 3 numeri di chiamata rapida

- Per poter assegnare un contatto a uno dei 3 pulsanti di chiamata rapida sulla schermata iniziale, tale contatto deve essere già presente in rubrica.
1. Premi un pulsante di chiamata rapida sulla schermata iniziale.


2. Seleziona un pulsante vuoto.
3. Scegli il numero dall'elenco dei contatti.
  - Premi  per passare alla pagina successiva, se necessario.
4. Premi **Aggiungi un contatto alla lista**.
  - Per assegnare una fotografia al pulsante di chiamata rapida, premi Rubrica, quindi Foto, seleziona il nome, scegli un'immagine dal menu Immagini o scatta una fotografia (Fotocamera > Scatta), seleziona l'immagine, premi Salva.

## Modificare un contatto

Premi  Rubrica > **Modifica**.

1. Premi su **nome**, quindi modifica il nome. Premi **Avanti**.
2. Premi su **numero**, quindi modifica il numero. Premi **Avanti**.
3. Premi **Salva**.

## Assegnare una fotografia

1. Per assegnare una fotografia a un contatto, premi  Rubrica > **Foto**.
2. Seleziona il contatto, quindi seleziona un'immagine dalla Galleria o premi


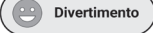
## Fotocamera.

3. Scegli un'immagine o scatta una fotografia e premi **Salva**.

## Divertimento


- Per utilizzare queste funzionalità è necessaria la connessione a una rete Wi-Fi o l'utilizzo di dati mobili.
- Per **Meteo** e **Giochi** è necessario disporre di un account Google e accedere a Google Play.

### Meteo

Premi  >  > Meteo per visualizzare le previsioni del tempo nella zona desiderata.

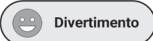
- È possibile scaricare un'app del meteo da Google Play al primo accesso.

### Giochi

Premi  >  > Giochi per visualizzare un elenco di giochi popolari.

- Premi il gioco a cui desideri giocare.
- È possibile scaricare i giochi da Google Play al primo accesso.

### Radio Internet

Premi  >  > Radio per visualizzare l'elenco delle stazioni radio Internet più popolari in base alla lingua



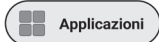
dello smartphone.

Premi la stazione radio desiderata per ascoltarla. Premi Indietro per tornare all'elenco delle stazioni radio.

## Applicazioni

Per aprire le app installate nello smartphone è possibile utilizzare il menu App.


1. Dalla schermata iniziale, premi  >

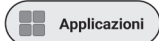


2. Scorri lo schermo per visualizzare l'elenco delle app.
3. Premi l'app che desideri aprire.
  - È possibile modificare l'ordine in cui sono visualizzate le app. Consulta la sezione **Impostazioni avanzate**.

## Aggiungere nuove app

Dopo aver effettuato l'accesso all'account Google, è possibile scaricare app aggiuntive da Google Play.

1. Dalla schermata iniziale, premi  quindi



. Scorri lo schermo verso il basso e premi **Google Play**.


2. Digita il nome dell'app nella barra di ricerca e segui le istruzioni.

- Consulta la sezione Account Google a pagina 15 se non hai ancora associato un account Google al tuo smartphone.

## Pulsante di emergenza SOS

- Assicurati che il numero di telefono desiderato sia presente nella rubrica.
- Verrà chiamato il numero associato al pulsante SOS, che riceverà anche un SMS con la posizione geografica dello smartphone.
- Gli altri cinque numeri SOS riceveranno esclusivamente un SMS con la posizione geografica dello smartphone.
- Assicurati di informare il destinatario che hai impostato il suo numero come contatto di emergenza.
- Per l'invio di SMS potrebbero essere addebitati costi aggiuntivi.

## Impostare i numeri di emergenza


1. Premi  Settings > **Impostazioni avanzate**.
2. Premi **SOS e aiuto** > **Numeri S.O.S.**
3. Per selezionare il numero di emergenza che verrà chiamato, premi **Non selezionato** e seleziona il numero dalla rubrica.



4. Premi **Salva**.
  - Un SMS di conferma verrà inviato al numero selezionato per informare il destinatario che è il tuo contatto in caso di emergenza.
5. Per impostare gli altri cinque numeri di emergenza, ripeti i passaggi precedenti e premi **Salva**.
  - È possibile anche impostare un contatto per ricevere avvisi quando la batteria è scarica, in **SOS e aiuto** > **Numeri di supporto Badante**.

## Chiamare i numeri di emergenza

- Per effettuare una chiamata di emergenza è necessario avere impostato in precedenza i numeri di emergenza.
- Il servizio di rete deve essere attivo affinché la funzione di emergenza funzioni normalmente.
- Per l'invio di SMS potrebbero essere addebitati costi aggiuntivi.

Tieni premuto il pulsante SOS  per **3 secondi** per chiamare i numeri di emergenza.

- Lo smartphone entrerà automaticamente in modalità vivavoce e sarà possibile comunicare con il contatto di emergenza.
- Gli SMS vengono inviati a un massimo di 5 destinatari, incluso quello della chiamata di emergenza.

Per interrompere la chiamata di emergenza, tieni premuto **Cancella** durante il conto alla rovescia.

## Impostazioni avanzate

Nel menu Impostazioni avanzate è possibile accedere alle seguenti voci:

- Configurazione iniziale
- Contatti
- Dati personali
- SOS e aiuto

Premi  Settings > **Impostazioni avanzate**.

## Lettura vocale dei numeri

Per impostazione predefinita, premendo i tasti numerici lo smartphone annuncerà la cifra corrispondente (tranne in modalità silenziosa). Per disattivare questa funzione, accedi a **Impostazioni avanzate > Schermo e audio > Impostazioni audio > Lettura vocale delle cifre selezionate > Premi No > Premi Salva.**

## Organizzare le app nel menu Applicazioni

È possibile modificare l'ordine in cui vengono visualizzate le app nel menu Applicazioni.

1. Accedi a **Impostazioni avanzate > Impostazioni schermo e audio > Filtro applicazione.**
2. Per ogni app, premi la freccia sul lato destro, scorri lo schermo verso l'alto o verso il basso per selezionare la posizione desiderata, quindi premi **Indietro.**

## Organizzare i pulsanti del menu principale

È possibile modificare l'ordine in cui vengono visualizzati i pulsanti del menu principale (WhatsApp, Rubrica, Divertimento...).

1. Accedi a **Impostazioni avanzate > Impostazione schermo e audio > Ordina più menu.**
2. Per ogni voce, premi la piccola freccia sul

lato destro e scorri lo schermo verso l'alto o verso il basso per selezionare la posizione desiderata, quindi premi **Indietro.**

## Messaggi di notifica

È possibile gestire quali app possono generare notifiche nel menu Messaggi.

1. Accedi a **Impostazioni avanzate > Schermo e suoni > Filtro messaggi.**
2. Per ogni app, premi il riquadro a sinistra per abilitare o disabilitare la notifica.

## Impostazioni Android

Esistono diversi modi per accedere alle impostazioni di Android.

### Metodo 1

Accedi a **Impostazioni avanzate > Impostazioni Android.**

### Metodo 2

**Impostazioni avanzate > Esci dal sistema > Una volta in Android, premi Impostazioni.**

### Metodo 3

Dalla schermata iniziale, premi la freccia verso il basso e premi **Strumenti > Esci dal sistema.**

Per tornare alla schermata principale, premi il pulsante Home (vedi ⑦ "Panoramica dello smartphone").

## Altre impostazioni

Problemi	Soluzioni
Vorrei cambiare la lingua dello smartphone.	<p>La lingua fa parte delle impostazioni di sistema Android. Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Premi due volte <b>▼</b> &gt; <b>Impostazioni</b> &gt; <b>Impostazioni avanzate</b> &gt; <b>Impostazioni Android</b>.</li><li>2. Scorri lo schermo verso il basso &gt; Premi <b>Sistema</b> &gt; <b>Lingue e immissione</b> &gt; <b>Lingue</b>.</li><li>3. Seleziona la lingua desiderata. <u>Tieni premuto</u> il nome della lingua e trascinalo in cima all'elenco.</li></ol>
Vorrei modificare il volume e la melodia della suoneria	<p>Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Premi due volte <b>▼</b> &gt; <b>Impostazioni</b> &gt; <b>Impostazioni avanzate</b> &gt; <b>Impostazioni Android</b>.</li><li>2. Scorri lo schermo verso il basso &gt; premi <b>Audio</b>.</li><li>3. Per modificare il volume della suoneria, scorri lo schermo fino a <b>Volume suoneria e notifiche</b> e seleziona il volume desiderato.<ul style="list-style-type: none"><li>• Per impostazione predefinita, il volume è impostato sul livello intermedio.</li></ul></li><li>4. Per modificare la melodia della suoneria, scorri lo schermo fino a <b>Suoneria telefono</b>. Seleziona una suoneria e premi <b>OK</b>.</li><li>5. Premi il pulsante Home <b>⌂</b> per tornare alla schermata principale.</li></ol>

Problemi	Soluzioni
<p>Vorrei modificare il volume di ascolto della radio o dei video in modalità Simple Smartphone.</p>	<p>Puoi regolare facilmente il volume della musica o dei video con il pulsante del volume. Puoi modificarlo anche nelle impostazioni di sistema Android: Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premi <b>▼</b> due volte &gt; <b>Impostazioni</b> &gt; <b>Impostazioni avanzate</b> &gt; <b>Impostazioni Android</b>.</li> <li>2. Scorri lo schermo verso il basso &gt; premi <b>Audio</b>.</li> <li>3. Usa la barra scorrevole per regolare il <b>volume dei contenuti multimediali</b> in base alle tue esigenze. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per impostazione predefinita, il volume è impostato sul livello intermedio.</li> </ul> </li> <li>4. Premi il pulsante Home <b>Ⓢ</b> per tornare alla schermata principale.</li> </ol>
<p>Ho ricevuto sul mio smartphone una notifica per l'aggiornamento. Che cosa devo fare?</p>	<p>Premi <b>Scarica</b> e segui le istruzioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al termine del download, lo smartphone si riavvierà.</li> </ul> <p>Se hai ricevuto la notifica ma non hai effettuato l'aggiornamento, accedi a: <b>Strumenti</b> &gt; <b>Esci dal sistema</b> &gt; <b>Impostazioni / Informazioni sul telefono</b> &gt; <b>Aggiornamento firmware</b>. Premi <b>Scarica</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al termine del download (può richiedere alcuni minuti), premi <b>Installa ora</b> &gt; <b>OK</b>. Lo smartphone si riavvierà.</li> </ul>
<p>Vorrei usare S/M 510 come un normale smartphone. Posso tornare alla modalità Android?</p>	<p>Sì, puoi cambiare modalità in qualsiasi momento. Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premi <b>▼</b> &gt; <b>Applicazioni</b> &gt; <b>Seleziona Home</b>.</li> <li>2. Premi <b>Android</b>.</li> </ol> <p><b>Seleziona Home</b> è disponibile anche in modalità Android, nel caso in cui desideri tornare alla modalità semplificata.</p>

## Risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
Lo smartphone non si accende.	La batteria non è stata inserita o è scarica.
Lo smartphone richiede un codice PUK all'accensione.	Se non disponi del codice PUK della carta SIM, contatta il tuo operatore telefonico.
Un messaggio sullo schermo indica che non è possibile eseguire o utilizzare la funzione.	Alcune funzioni possono essere utilizzate esclusivamente dopo averne fatto richiesta. Contatta il tuo operatore telefonico.
Schermo bloccato o nessuna risposta alla pressione dei pulsanti.	Rimuovi la batteria e riprova dopo 3 minuti.
Nessuna connessione alla rete mobile.	Contatta il tuo operatore telefonico.
Sullo schermo appare il messaggio <b>Inserisci SIM</b> .	Assicurati che la carta SIM sia installata correttamente. Contatta il tuo operatore telefonico.

Problemi	Soluzioni
<p>La batteria non si ricarica o si scarica in breve tempo (modello S/M 510-M).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La batteria potrebbe essere difettosa.</li> <li>• Assicurati che il connettore magnetico sia inserito correttamente nella presa USB dello smartphone.</li> <li>• Avvicina il lato magnetico del cavo USB al connettore magnetico finché non rimane fissato.</li> <li>• Se non senti alcun suono o se sullo schermo dello smartphone non appare l'icona di ricarica, assicurati che l'adattatore di corrente sia collegato correttamente alla presa di corrente.</li> <li>• Ricarica lo smartphone per 4 ore.</li> </ul>
<p>La base di ricarica non funziona. Non riesco a ricaricare lo smartphone (modello S/M 510-C).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posiziona lo smartphone sulla base di ricarica.</li> <li>• Se non senti alcun suono o se sullo schermo dello smartphone non appare l'icona di ricarica, assicurati che l'adattatore di corrente sia collegato correttamente e che lo smartphone sia posizionato correttamente nella base.</li> </ul>
<p>Lo smartphone si è bagnato accidentalmente.</p>	<p>Spegni immediatamente lo smartphone e rimuovi la batteria per consentire all'umidità di evaporare prima di riaccenderlo.</p>





# Dichiarazione di conformità

Il logo CE stampato sui prodotti indica la conformità a tutti i requisiti essenziali (Direttiva RED: 2014/53/EU).



È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dai nostri siti web:

[www.swissvoice.net](http://www.swissvoice.net)  
[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)

Atlinks Europe  
28 Boulevard Belle Rive | 92500 Rueil-Malmaison France |  
RCS Nanterre 508 823 747

[www.swissvoice.net](http://www.swissvoice.net)  
[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Spezifikationen seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen vorzunehmen oder neuen Vorschriften zu entsprechen.

Google, Android und Google Play sind Marken von Google LLC.

---

Il Costruttore si riserva il diritto di modificare le specifiche dei propri prodotti per apportare migliorie tecniche o adeguarsi a nuove normative. Google, Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications de ses produits pour apporter des améliorations techniques ou se conformer à de nouvelles réglementations.

Google, Android, and Google Play are trademarks of Google LLC.

**UG S/M 510 CG2**  
**ATL1426625**

Models : S/M 510-C, S/M 510-M  
AWW No. : 10002744 Rev.0 (DE/IT/FR)  
Printed in China